

Tuomiolauselma

EY 43 ja EY 48 artikla ovat esteenä pääasiassa kysymyksessä olevan kaltaisille kansallisille säännöksille, joiden mukaan itsenäisenä hammaspoliklinikana toimivan yksityisen sairaanhoitolaitoksen perustaminen edellyttää lupaa ja tällainen lupa on evättävä, jos suunnitellun laitoksen perustamiselle ei ole tarvetta, kun otetaan huomioon jo olemassa oleva hoitotarjonta, josta huolehtivat sopimuslääkärit, kun näissä säännöksissä ei uloteta tätä järjestelmää koskemaan myös yhteisvastaanottoja ja kun ne eivät perustu edellytykselle, joka olisi omiaan asettamaan kansallisten viranomaisten harkintavallan käytölle riittävät rajat.

(¹) EUVL C 155, 7.7.2007.

Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 19.3.2009 (Finanzgericht Düsseldorfin (Saksa) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — Mitsui & Co. Deutschland GmbH v. Hauptzollamt Düsseldorf

(Asia C-256/07) (¹)

(Yhteisön tullikoodeksi — Tullien palauttaminen — 29 artiklan 1 kohta ja 3 kohdan a alakohta — Tullausarvo — Asetus (ETY) N:o 2454/93 — 145 artiklan 2 ja 3 kohta — Myyjän myyntisopimuksessa sovitun takuuvälvoitteen mukaisesti suoritettujen maksujen huomioon ottaminen tullausrarvon määrittämisessä — Ajallinen soveltamisala — Aineellisoikeudelliset säännökset — Menettelysäännökset — Säännöksen taannehtivuus — Pätevyys)

(2009/C 113/08)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Finanzgericht Düsseldorf

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Mitsui & Co. Deutschland GmbH

Vastaaja: Hauptzollamt Düsseldorf

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Finanzgericht Düsseldorf — Yhteisön tullikoodeksista 12.10.1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 (EYVL L 302, s. 1) 29 artiklan 1 kohdassa ja 3 kohdan a alakohdan ja tietyistä yhteisön tullikoodeksista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 soveltamista koskevista säännöksistä annetun komission asetuksen (ETY) N:o 2454/93 (EYVL L 253, s. 1) 145 artiklan 2 ja 3 kohdan, sellaisena kuin se on muutettuna 11.3.2002 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 444/2002 (EYVL L 68, s. 11), tulkinta — Edellä mainittujen säännösten pätevyys siltä osin kuin niitä sovelletaan taannehtivasti myös sellaisten tavaroiden maahantuontiin, joita varten tulli-ilmoitus on hyväksytty ennen komission

asetuksen (EY) N:o 444/2002 voimaantuloa — Tuotujen tavaroiden tullausrarvon määrittämisen yhteydessä sellaisten myyjän suoritettujen maksujen huomioonottaminen, jotka se on maksanut myyntisopimuksessa sovitun takuuvälvoitteen nojalla palauttaakseen ostajalle sellaiset takuupalveluista aiheutuneet kustannukset, jotka ostajan on täytynyt tarjota omille ostajilleen tavaroiden vikojen takia

Tuomiolauselma

1) Yhteisön tullikoodeksista 12.10.1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 29 artiklan 1 kohtaa ja 3 kohdan a alakohtaa sekä tietyistä asetuksen N:o 2913/92 soveltamista koskevista säännöksistä 2.7.1993 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 2454/93, sellaisena kuin se on muutettuna 11.3.2002 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 444/2002, 145 artiklan 2 kohtaa on tulkittava siten, että silloin, kun tavaroissa on näiden tavaroiden vapaaseen liikkeeseen luovuttamisen jälkeen havaittuja sellaisia viallisuuksia, joiden on kuitenkin osoitettu olleen olemassa ennen sitä ja jotka johtavat sopimukseen perustuvan vastuuvälvoitteen perusteella myyjä-valmistajan ostajan hyväksi myöhemmin suoritettuihin korvauksiin, jotka vastaavat ostajan omien jälleenmyyjien ostajalta laskuttamia korjauskustannuksia, tällaiset korvaukset saattavat alentaa näiden tavaroiden kauppaa-arvoa ja siten niiden tullausrarvoa, joka ilmoitettiin myyjä-valmistajan sekä ostajan välillä alun perin sovitun hinnan perusteella.

2) Asetuksen N:o 2454/93, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella N:o 444/2002, 145 artiklan 2 ja 3 kohtaa ei voida soveltaa sellaisiin tuotuihin tavariin, joiden tulli-ilmoitukset on vastaanotettu ennen 19.3.2002.

(¹) EUVL C 183, 4.8.2007.

Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 19.3.2009 — Euroopan yhteisöjen komissio v. Saksan liittotasavalta

(Asia C-270/07) (¹)

(Jäsenyysoikeuksien noudattamatta jättäminen — Yhteinen maatalouspolitiikka — Eläinlääkärintarkastuksista ja -valvonnasta kannettavat maksut — Direktiivi 85/73/ETY — Asetus (EY) N:o 882/2004)

(2009/C 113/09)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehet: F. Erlbacher ja A. Szmytkowska)

Vastaaja: Saksan liittotasavalta (asiamiehet: M. Lumma ja C. Schulze-Bahr, avustajanaan Rechtsanwalt U. Karpenstein)